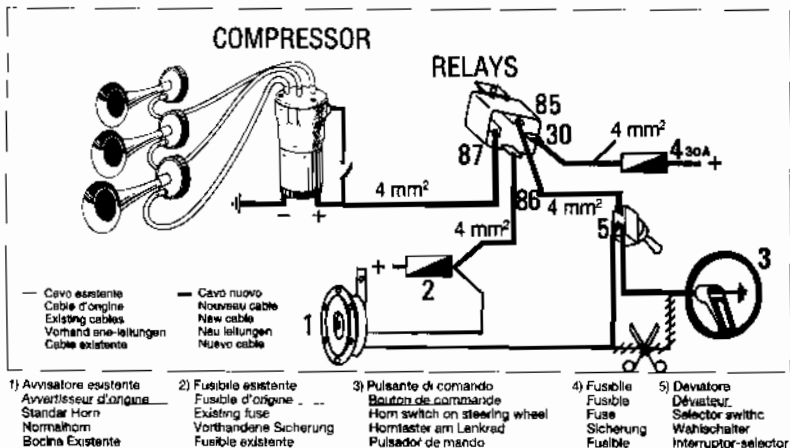
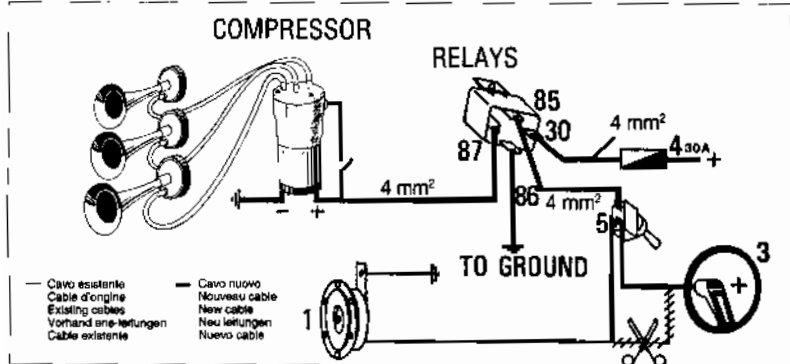


ELECTRIC AIR HORNS TROMBE ELETTROPNEUMATICHE

SCHEMA DI MONTAGGIO CON BOTTONE DI COMANDO A MASSA
 SCHEMA DE MONTAGE AVEC BOUTON DE COMMANDE A LA MASSE
 WIRING DIAGRAM FOR CARS WITH GROUND LEAD TO HORN BUTTON
 MONTAGEANLEITUNG MIT HUPENKNOPF AUF MASSE
 ESQUEMA DE MONTAJE CON PULSADOR DE MANDO A MASA



SCHEMA DI MONTAGGIO CON BOTTONE DI COMANDO AL POSITIVO
 SCHEMA DE MANTEGE AVEC BOUTON DE COMMANDE AU POSITIF
 WIRING DIAGRAM FOR CARS WITH «HOT» LEAD TO HORN
 MONTAGEANLEITUNG MIT HUPENKNOPF AUF +
 ESQUEMA DE MONTAJE CON PULSADOR DE MANDO A POSITIVO



ART. 925 C/E

MADE IN ITALY

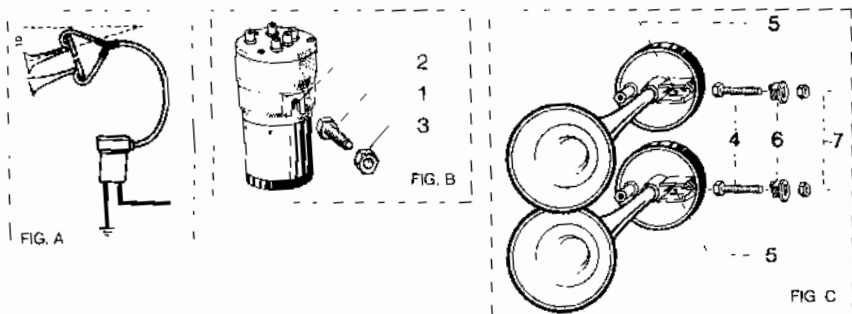
INSTRUCTIONS - Compressor must be mounted in a vertical position, far away from hot engine parts. Install trumpets slightly tilted downward to have a protection against water splashing. (FIG. A) Air hose should be as short as possible to ensure efficient working of the horn. Wiring must be as indicated in the diagram, connections should be as short as possible to obtain minimum dropping of voltage. Attention to the connections + and - of the motor compressor, when they are shown near the binding clamps. For cars with mass positive pole it is necessary to use a relay with binding clamps. (See diagram)

ISTRUZIONI - Il compressore deve essere montato in posizione verticale e lontano dal calore del motore. I cornetti devono essere inclinati leggermente verso il basso onde impedire l'entrata di acqua e di fango (FIG. A) Il tubo di plastica dell'aria deve essere il più corto possibile. I collegamenti elettrici devono essere effettuati secondo lo schema di montaggio, attenendosi alle sezioni dei cavi indicate. Attenzione ai collegamenti + e - del compressore quando sono indicati vicino ai morsetti. Per vetture con positivo a massa, occorre un relé con 4 innastri. (Vedere schema).

ISTRUZIONI - Il compressore deve essere montato in posizione verticale e lontano dal calore del motore. I cornetti devono essere inclinati leggermente verso il basso onde impedire l'entrata di acqua e di fango (FIG. A) Il tubo di plastica dell'aria deve essere il più corto possibile. I collegamenti elettrici devono essere effettuati secondo lo schema di montaggio, attenendosi alle sezioni dei cavi indicate. Attenzione ai collegamenti + e - del compressore quando sono indicati vicino ai morsetti. Per vetture con positivo a massa, occorre un relé con 4 innastri. (Vedere schema).

ANLEITUNG - Der Kompressor muss senkrecht und nicht in der Nähe der erhitzten Teile montiert werden. Bei der Montage beachte man, dass die Hörner leicht nach unten geneigt sind. (FIG. A) Das Luftkabel muss so kurz wie möglich sein, um einen sofortigen und guten Klang zu erhalten. Verbindungskabel müssen die in dem Schema angegebene Grösse haben. Achtung auf die Anschlüsse + und - des Kompressors wenn die Bezeichnungen in der Nähe der Klammern sind. Bei Wagen mit positiver Masse braucht man ein Relais mit 4 Klemmen. (Siehe Skizze).

INSTRUCCIONES - El compresor debe de montaje verticalmente de la forma que no afecta el calor del motor. Para el montaje de las cornetas debe de tenerse en cuenta que estas tienen que quedar ligeramente inclinadas hacia abajo (FIG. A) Los tubos de aire tienen que ser tan cortos sea posible, para que al ser accionado el botón pulsador de bocina, entren estas inmediatamente en acción. La conexión eléctrica debe efectuarse en conformidad con los esquemas y las secciones de los cables que se dan, deben de ser respectadas. Atención a los colgamientos + y - del compresor cuando son indicados cerca a las abrazaderas. Para automóviles con positivo a masa es meter un relé con 4 abrazaderas. (Mirar a l'esquema).



COMPRESSOR ASSEMBLY - ENSEMBLE DEL COMPRESOR (FIG. B) - Introduce the screw head (1) into the recess (2) of compressor. Assemble compressor onto the frame and strongly tighten nut (3).

Introduzca la cabeza del tornillo (1) en la cavidad (2) del compresor. Monte el compresor en el cuadro y aprete la tuerca (3) con fuerza.

TRUMPETS ASSEMBLY - ENSEMBLE DE TROMPETA (FIG. C) - Introduce the screw head (4) into the recess (5) of trumpet. Insert the black block (6) on screw (4). Assemble trumpets onto the frame and strongly tighten nut (7).

Introduzca la cabeza del tornillo (4) en la cavidad (5) de la trompeta. Inserte el bloque negro (6) en el tornillo (4). Monte las trompetas en el cuadro y aprete la tuerca (7) con fuerza.

ONLY FOR No. 310 - No. 311

**TRIPLE
ALTERNATING SOUND**

